



Brussel Onthaal vzw
Sociaal Vertaalbureau

POSTE VACANT / Brussel Onthaal vzw est à la recherche d'un(e)

Collaborateur/-trice de soutien de qualité

Interprétariat et traduction en milieu social – Région Bruxelles

L'organisation

Brussel Onthaal vzw est le service d'interprétariat et de traduction en milieu social néerlandophone de la Région de Bruxelles-Capitale bilingue et complémentaire pour la Flandre. Plus d'informations sur notre site web : www.sociaalvertaalbureau.be

Brussel Onthaal vzw a été fondé en 1980 et est actuellement subventionné par la « Agentschap Integratie en Inburgering », la « Vlaamse Gemeenschapscommissie », la Commission communautaire commune et Actiris.

Brussel Onthaal vzw veut que sa gestion du personnel reflète la diversité de la société. Nous vous sélectionnons en fonction de vos qualités et de vos compétences.

Votre place dans l'organisation

Vous faites partie d'une équipe flexible, diversifiée, multilingue et solidaire. Vous rapportez à la coordinatrice.

L'objectif de votre travail

En tant que collaborateur/trice, vous passez en revue les différentes activités du service d'interprétation et de traduction en milieu social, c'est-à-dire match interprétariat par déplacement, match interprétariat par téléphone et traductions écrites, afin de pouvoir assister les collègues dans leur travail. De plus, vous assistez la collaboratrice de qualité dans les tâches suivantes : mise à jour de la base de données d'interprétation et de traduction, développement des listes terminologiques, bulletins d'information et assistance pour le site web.

Vos responsabilités et domaines de résultat

- Vous assistez les matchers 'interprétariat par déplacement', 'interprétariat par téléphone' et 'traductions écrites' (soutien administratif et du contenu, traitement des plaintes par les interprètes et les utilisateurs).
- Vous développez le projet des listes terminologiques en collaboration avec les interprètes/traducteurs, les utilisateurs et les partenaires concernés.

- Vous maintenez à jour la base de données des interprètes/traducteurs.
- Vous assistez la collaboratrice de qualité dans ses tâches.

Votre profil

- Vous avez une bonne connaissance du néerlandais, du français et de l'anglais (écrit et oral).
- Vous êtes familier/ère avec l'interprétation et la traduction sociales en Flandre et à Bruxelles.
- Vous connaissez la carte sociale de Bruxelles.
- Vous êtes flexible et motivé(e) pour travailler au sein d'une équipe diversifiée.
- Vous pouvez travailler et produire des rapports de manière indépendante, efficace et systématique.
- Vous pouvez communiquer de façon claire et ciblée, tant verbalement que par écrit.
- Vous êtes orienté(e) vers le client.
- Vous aimez les différents contacts avec les interprètes/traducteurs.
- Vous possédez les compétences informatiques nécessaires : Word, Excel, PowerPoint, Access, Outlook et Internet.

Nous offrons

- Un contrat de travail 4/5 ETP du 01/06/2019 au 31/12/2019
- Un salaire selon le barème A1 du PC 329.01, complété par des avantages extra-légaux (chèques-repas). Nous tenons compte de votre expérience pertinente pour déterminer votre ancienneté.
- Le remboursement intégral d'un abonnement aux transports en commun pour vos déplacements domicile-travail.
- Votre lieu d'affectation est le suivant : - Square Saintelette 12/3 - 1000 Bruxelles.

Comment postuler ?

Vous ne pouvez postuler que par mail. Vous devez envoyer votre lettre de motivation et votre CV à marianne@brusselonthaal.be au plus tard le 20 mai 2019 avec la référence "Collaborateur/trice – interprétariat et traduction social Bruxelles".

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur Brussel Onthaal vzw via notre site web www.sociaalvertaalbureau.be

Brussel Onthaal vzw – Sociaal Vertaalbureau
Square Saintelette 12/3 – 1000 Bruxelles
Tel. : 02/511 27 15
Mail: marianne@brusselonthaal.be